

NETFLIX

Thông báo về Quyền riêng tư dành cho Thành viên Tài năng và Nhóm Cộng tác

Giới thiệu

Quyền riêng tư của bạn và việc bảo vệ thông tin cá nhân của bạn là điều rất quan trọng đối với Netflix. Chúng tôi muốn bạn hiểu cách thức và lý do tại sao chúng tôi lại xử lý thông tin cá nhân của bạn. (Thông tin cá nhân đôi khi còn được gọi là “dữ liệu cá nhân”). Chúng tôi đã tổng hợp thông báo về quyền riêng tư này nhằm giúp bạn hiểu được cách Netflix thu thập và sử dụng thông tin cá nhân của bạn trong và sau thời gian chúng ta hợp tác với nhau.

Chúng tôi luôn tuân thủ theo pháp luật hiện hành về bảo vệ dữ liệu khi xử lý thông tin cá nhân của bạn.

Thông báo về quyền riêng tư này áp dụng đối với tất cả thành viên tài năng và nhóm cộng tác. Chúng tôi khuyên bạn nên đọc hiểu thông báo này và liên hệ với chúng tôi theo địa chỉ netflixdpo@netflix.com nếu bạn có bất kỳ thắc mắc gì.

Thông báo này áp dụng đối với tất cả thành viên tài năng và nhóm cộng tác, trong và sau thời gian chúng ta hợp tác với nhau. Thông báo này không tạo thành bất kỳ hợp đồng cung cấp dịch vụ nào. Chúng tôi có thể cập nhật thông báo này vào bất cứ lúc nào và sẽ thông báo cho bạn nếu có những thay đổi trọng yếu.

Điều quan trọng là bạn phải đọc thông báo này, cùng nhiều tài liệu khác về quyền riêng tư mà chúng tôi có thể cung cấp vào những dịp cụ thể khi chúng tôi thu thập hoặc xử lý thông tin cá nhân của bạn, để bạn có thể biết cách thức và lý do tại sao chúng tôi lại sử dụng thông tin đó.

Chúng tôi sẽ xử lý thông tin cá nhân của bạn như thế nào

Netflix sẽ chỉ sử dụng thông tin cá nhân của bạn khi được luật hiện hành về bảo vệ dữ liệu cho phép. Chủ yếu chúng tôi sẽ xử lý những thông tin cá nhân liên quan đến hoạt động sản xuất, phân phối và thương mại hóa sản phẩm mà bạn có tham gia.

Chúng tôi xử lý thông tin cá nhân của bạn nhằm:

- **Quản lý và điều hành nhân sự:** bao gồm quản lý hoạt động công tác và nhân viên nói chung, bao gồm việc đánh giá, quản lý dự án; sắp xếp lịch công tác; soạn biên bản kiểm tra và những công cụ báo cáo khác; duy trì hồ sơ liên quan đến các hoạt động kinh doanh; lập ngân sách, báo cáo và quản lý tài chính; thông tin liên lạc; và theo dõi hoạt động (bao gồm theo dõi điện thoại, email, Internet và các tài nguyên khác của Netflix); và triển khai công tác thanh tra nội bộ.
- **Quản lý phúc lợi và bảng lương:** bao gồm quản lý hoạt động trả lương; quản lý và thanh toán lương và xét duyệt lương, thù lao cùng những hình thức thưởng khác chẳng hạn như quyền mua cổ phiếu ưu đãi, cổ phiếu thưởng và tiền thưởng, chăm sóc sức khỏe, trợ cấp và chương trình tiết kiệm; và đảm bảo trả nợ và quyền lợi khác theo hợp đồng.
- **Lên kế hoạch và phân bổ công việc:** bao gồm việc lên kế hoạch và phân tích lực lượng lao động; phân bổ tài sản và nguồn nhân lực của Netflix.
- **Quản lý nguồn nhân lực:** bao gồm quản lý công tác quản lý và điều hành chương trình đào tạo, nghỉ phép, thăng chức, chuyển chuyên; và quản lý công tác đào tạo, kỷ luật và chấm dứt hợp đồng lao động; vận hành và quản lý hệ thống CNTT và truyền thông; và quản lý các thương vụ sáp nhập, mua lại và tái cơ cấu hoặc chuyển nhượng.
- **Thông tin liên lạc (bao gồm trong trường hợp khẩn cấp):** bao gồm việc thúc đẩy thông tin liên lạc với các thành viên tài năng và nhóm cộng tác; cung cấp thông tin tham khảo; đảm bảo hoạt động kinh doanh diễn ra liên tục; bảo vệ sức khỏe và sự an toàn của thành viên tài năng, nhóm công tác và những

NETFLIX

người khác; bảo vệ hạ tầng CNTT, trang thiết bị văn phòng và tài sản khác; và nâng cao khả năng thông tin liên lạc trong trường hợp khẩn cấp.

- **Tuân thủ:** bao gồm việc tuân thủ các quy định pháp luật hiện hành và những yêu cầu khác, như khấu trừ thuế thu nhập và bảo hiểm bắt buộc; nghĩa vụ báo cáo và lưu trữ sổ sách; tiến hành kiểm toán; tuân thủ việc thực thi pháp luật và các yêu cầu tương tự theo pháp luật hiện hành; theo đuổi các quyền và yêu cầu bồi thường hợp pháp; bảo vệ trong tố tụng và quản lý bất kỳ khiếu nại hay khiếu kiện nội bộ nào; và tuân thủ chính sách và thủ tục nội bộ.

Chúng tôi cũng có thể thu thập và sử dụng thông tin cá nhân “đặc biệt” hoặc “nhạy cảm”, tức những dữ liệu liên quan đến tư cách thành viên công đoàn, tình trạng sức khỏe, lý lịch tư pháp, dân tộc, tôn giáo, khuynh hướng tình dục, hoặc đảng phái chính trị. Nếu cần những thông tin cá nhân nêu trên, chúng tôi sẽ chỉ xử lý trong những trường hợp sau:

- khi bạn đồng ý rõ ràng cho chúng tôi làm vậy;
- khi phải xử lý những dữ liệu đó để thực hiện các nghĩa vụ của chúng tôi và để thực thi các quyền của chúng tôi trong lĩnh vực quan hệ lao động, pháp luật về bảo vệ phúc lợi và an sinh xã hội hay thỏa ước tập thể;
- khi phải xử lý những dữ liệu đó để đánh giá năng lực làm việc của bạn;
- khi phải xử lý những dữ liệu đó vì lợi ích công cộng thiết yếu;
- khi được yêu cầu bởi một nghĩa vụ pháp lý cụ thể; hoặc
- khi bạn tự nguyện cung cấp thông tin này cho chúng tôi.

Tiết lộ thông tin cá nhân

Chúng tôi có thể tiết lộ thông tin cá nhân của bạn cho các công ty liên kết của chúng tôi, các công ty thuộc tập đoàn và một số bên thứ ba để xử lý thông tin cá nhân của bạn nhân danh chúng tôi. Trong từng trường hợp, chúng tôi sẽ đảm bảo rằng tất cả các bên kể trên sẽ chỉ xử lý thông tin cá nhân của bạn theo quy định trong Thông báo về Quyền riêng tư này.

Ngoài ra, chúng tôi có thể tiết lộ thông tin cá nhân của bạn trong những trường hợp sau:

- nếu chúng tôi tin rằng cần phải làm như vậy để bảo vệ các quyền, tài sản, an ninh hay sự an toàn của chúng tôi, việc sản xuất của chúng tôi, thành viên tài năng và nhóm công tác khác hoặc cộng đồng;
- để thực thi bất kỳ hợp đồng hay chính sách nào của chúng tôi có liên quan đến bạn;
- để điều tra và tự bảo vệ cho chúng tôi cùng những người khác chống lại mọi khiếu nại hoặc cáo buộc của bên thứ ba; và
- khi có liên quan đến một giao dịch kinh doanh nào đó, chẳng hạn như sáp nhập, thay đổi quyền kiểm soát hay bán tài sản.

Bất cứ khi nào trong quá trình chia sẻ thông tin, nếu chúng tôi phải truyền gửi thông tin cá nhân đến các quốc gia khác ngoài Khu vực Kinh tế châu Âu và những vùng khác có pháp luật toàn diện về bảo vệ dữ liệu, thì chúng tôi sẽ đảm bảo rằng thông tin đó sẽ được truyền gửi theo đúng quy định trong Thông báo về Quyền riêng tư này và theo sự cho phép của pháp luật về bảo vệ dữ liệu hiện hành.

Lưu trữ dữ liệu

Netflix sẽ chỉ lưu trữ thông tin cá nhân của bạn chừng nào mà thông tin cá nhân đó cần thiết nhằm hoàn thành mục đích của việc thu thập, bao gồm mục đích đáp ứng các yêu cầu pháp lý, kế toán hoặc báo cáo. Để xác định thời gian lưu trữ thông tin cá nhân phù hợp, chúng tôi có xét đến số lượng, bản chất và mức độ nhạy cảm của

NETFLIX

thông tin cá nhân, rủi ro tiềm ẩn của việc bị thiệt hại từ việc sử dụng hay tiết lộ trái phép thông tin cá nhân của bạn, mục đích xử lý thông tin cá nhân và liệu có còn cách nào khác để đạt được những mục đích đó hay không và quy định pháp luật hiện hành.

Xin lưu ý, chúng tôi sẽ luôn giữ lại một bản hồ sơ gồm tất cả những người có liên quan đến hoạt động sản xuất để lưu trữ.

Nghĩa vụ của bạn về việc thông báo cho chúng tôi nếu có thay đổi

Netflix phải đảm bảo rằng thông tin cá nhân của bạn mà Netflix lưu trữ luôn chính xác và cập nhật. Do đó chúng tôi cần bạn thông báo cho chúng tôi sớm nhất có thể nếu thông tin cá nhân của bạn có bất cứ thay đổi gì trong thời gian chúng ta hợp tác với nhau.

Thông tin và các quyền của bạn

Bạn có quyền được tiếp cận thông tin cá nhân của mình hoặc đính chính hay cập nhật thông tin cá nhân không chính xác hay đã cũ mà chúng tôi đang lưu giữ. Để yêu cầu quyền trên, hoặc nếu bạn có bất kỳ thắc mắc nào khác liên quan đến cách xử lý quyền riêng tư của chúng tôi, vui lòng liên hệ Cán bộ Bảo vệ Dữ liệu/Văn phòng Phụ trách Quyền Riêng tư của chúng tôi. Khi liên hệ với Cán bộ Bảo vệ Dữ liệu/Văn phòng Phụ trách Quyền Riêng tư, vui lòng cho biết bạn liên kết với (những) bộ phận sản xuất nào: netflixdpo@netflix.com. Chúng tôi sẽ phản hồi tất cả những yêu cầu nhận được từ những cá nhân có nhu cầu thực thi quyền bảo vệ dữ liệu của mình theo luật hiện hành về bảo vệ dữ liệu. Chúng tôi có thể từ chối những yêu cầu không chính đáng hoặc không bắt buộc theo luật, bao gồm những yêu cầu hoàn toàn bất khả thi, hay đòi hỏi phải tốn quá nhiều công sức về mặt kỹ thuật, hay có thể đẩy chúng tôi vào những rủi ro vận hành.

Xin lưu ý rằng những quyền nói trên không mang tính tuyệt đối và đôi khi chúng tôi không thể đáp ứng theo yêu cầu của bạn (toàn bộ hay một phần). Trong những trường hợp như vậy, chúng tôi sẽ giải thích lý do tại sao chúng tôi lại không thể làm theo yêu cầu của bạn.

Chúng tôi có thể cần bạn cung cấp thông tin cụ thể để chúng tôi có thể xác minh danh tính của bạn và đảm bảo bạn có quyền tiếp cận thông tin (hoặc thực thi bất kỳ quyền nào khác của mình). Đây là một biện pháp bảo mật hợp lý khác giúp đảm bảo rằng thông tin cá nhân không bị tiết lộ cho những người không có quyền tiếp nhận.

Quyền rút chấp thuận

Trong một vài trường hợp có thể bạn đã chấp thuận cho chúng tôi thu thập, xử lý và truyền gửi thông tin cá nhân của bạn vì một mục đích cụ thể nào đó, bạn vẫn có quyền rút lại chấp thuận đó bất kỳ thời điểm nào. Để rút lại chấp thuận, vui lòng liên hệ đến Cán bộ Bảo vệ Dữ liệu/Văn phòng Phụ trách Quyền Riêng tư theo địa chỉ netflixdpo@netflix.com. Sau khi chúng tôi nhận được thông báo rằng bạn rút lại chấp thuận, chúng tôi sẽ không xử lý thông tin của bạn vì mục đích hoặc những mục đích mà ban đầu bạn đã đồng ý, trừ khi chúng tôi có cơ sở pháp lý khác để làm điều đó, và khi đó chúng tôi sẽ thông báo cho bạn vào thời điểm phản hồi bạn. Tuy nhiên, xin lưu ý, trong hầu hết mọi trường hợp chúng tôi không dựa vào chấp thuận của bạn để xử lý thông tin cá nhân của bạn.

Liên hệ với chúng tôi

Nếu bạn có bất kỳ thắc mắc gì liên quan đến thông tin cá nhân của mình hay cách Netflix xử lý thông tin cá nhân đó, vui lòng liên hệ đến Cán bộ Bảo vệ Dữ liệu/Văn phòng Phụ trách Quyền Riêng tư theo địa chỉ email bên dưới. Khi liên lạc với chúng tôi, vui lòng cho biết bạn liên kết với (những) sản phẩm nào:

Cán bộ Bảo vệ Dữ liệu của Netflix: netflixdpo@netflix.com

NETFLIX